

துவாரா க்ஷேத்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

பதிவு அலுவலகம்: 10வது தளம், கட்டடம் -1, A1, IIT-மெட்ராஸ் ஆராய்ச்சி பூங்கா,
கனகம் கிராமம், தரமணி, சென்னை – 600 113, தமிழ்நாடு,
தொலைபேசி: +91 44 6668 7000
www.dvarakgfs.com

துவாரா க்ஷேத்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்	
கொள்கை	நியாயமான நடைமுறைகள் குறியீடு
பதிப்பு	8.0
வாரியத்தின் முதலாவது ஒப்புதல் தேதி	ஆகஸ்ட் 27 2013
வாரியத்தின் கடைசி ஒப்புதல் தேதி	நவம்பர் 12 2025
செயலாக்க உரிமையாளர்	இணக்கம்

துவாரா ஷேத்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

பதிவு அலுவலகம்: 10வது தளம், கட்டம் -1, A1, IIT-மெட்ராஸ் ஆராய்ச்சி பூங்கா, கனகம்
கிராமம், தரமணி, சென்னை - 600 113, தமிழ்நாடு, தொலைபேசி: +91 44 6668 7000
www.dvarakgfs.com

குறியீட்டு

வ.எண்	விவரங்கள்	பக்க எண்.
1	குறியீட்டின் நோக்கம்	3
2	குறியீட்டின் பயன்பாடு	3
3	கடன்களுக்கான விண்ணப்பங்கள்	3
4	கடன் மதிப்பீடு மற்றும் கடன்களுக்கான ஒப்புதல் கடிதம்	4
5	கடன் தொகையை பட்டுவாடா செய்தல்	5
6	பட்டுவாடாவுக்கு பிந்தைய மேற்பார்வை	5
7	அவுட்சோர்சிங் செயல்பாடுகள்	5
8	பொதுவானவை	5
9	புகார்கள், குறைகள் மற்றும் கருத்து	6
10	மதிப்பாய்வு	6

பதிப்பு

பதிப்பு	ஒப்புதல் தேதி
பதிப்பு 1.0	27.08.2013
பதிப்பு 2.0	30.03.2016
பதிப்பு 3.0	03.02.2021
பதிப்பு 4.0	05.05.2022
பதிப்பு 5.0	24.05.2023
பதிப்பு 6.0	30.05.2024
பதிப்பு 7.0	13.11.2024
பதிப்பு 8.0	12.11.2025

ஒப்புப் பார்வை	1. பொதுவான கடன் கொள்கை 2. வாடிக்கையாளர் குறைகளைக் கையாளும் கொள்கை
----------------	--

துவாரா ஷேத்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

பதிவு அலுவலகம்: 10வது தளம், கட்டம் -1, AI, IIT-மெட்ராஸ் ஆராய்ச்சி பூங்கா, கனகம்
கிராமம், தரமணி, சென்னை - 600 113, தமிழ்நாடு, தொலைபேசி: +91 44 6668 7000
www.dvarakgs.com

நியாயமான நடைமுறைகள் குறியீடு

இந்திய ரிசர்வ் வங்கி செப்டம்பர் 28, 2006 அன்று வெளியிட்ட அதன் சுற்றறிக்கை எண் : RBI / 2006-07 / 138 DNBS (PD) CC No. 80 / 03.10.042 / 2005-06 மற்றும் அதில் செய்யப்பட்டுள்ள திருத்தங்கள் வாயிலாக, அதில் கொடுக்கப்பட்ட வழிகாட்டுதல்களின்படி நியாயமான நடைமுறைகள் குறியீட்டை அனைத்து வங்கி சாரா நிதி நிறுவனங்களும் (NBFCs) பின்பற்ற வேண்டும் என குறிப்பிட்டுள்ளது. ரிசர்வ் வங்கி செப்டம்பர் 01, 2016 தேதியிட்ட அதன் முதன்மை வழிகாட்டுதல் எண். RBI/DNBR/2016-17/45 DNBR (PD). 008/03.10.119/2016-17 இன்படி நியாயமான நடைமுறைகள் குறியீட்டை அனைத்து வங்கி சாரா நிதி நிறுவனங்களும் (NBFCs) அமல்படுத்த வேண்டும். இந்த முதன்மை சுற்றறிக்கையில் அவ்வப்போது ரிசர்வ் வங்கியால் வெளியிடப்படும் அனைத்து FPC இணக்கத் தேவைகளும் ஒருங்கிணைக்கப்பட்டிருக்கும்.

இந்த திருத்தப்பட்ட வழிகாட்டுதல்களின்படி நியாயமான நடைமுறைக் குறியீட்டை அமல்படுத்துமாறு ரிசர்வ் வங்கி, வங்கி சாரா நிதி நிறுவனங்களின் (NBFC) வாரியத்திற்கு உத்தரவிட்டது. வழிகாட்டுதல்கள் நிறுவனம் தனது வாடிக்கையாளர்களுடன் ஈடுபடும்போது பின்பற்ற வேண்டிய நியாயமான நடைமுறை தரநிலைகளுக்கான ஒரு விரிவான கட்டமைப்பை வழங்குகின்றன. ரிசர்வ் வங்கி சுற்றறிக்கை அறிவுறுத்தல்களை தொடர்ந்து வழங்கிக்கொண்டிருக்கும் என்பதால், அடுத்தடுத்து எந்தவொரு திருத்தமும் அதற்கேற்ப புதுப்பிக்கப்படும்.

I. குறியீட்டின் நோக்கம்

குறியீட்டின் நோக்கங்கள் பின்வருமாறு:

1. வாடிக்கையாளருடன் ஈடுபடும்போது குறைந்தபட்ச தரநிலைகளை அமைப்பதன் மூலம் நல்ல மற்றும் நியாயமான நடைமுறைகளை வலியுறுத்துதல்.
2. ஒளிவுமறைவில்லா வெளிப்படைத்தன்மையை அதிகரிப்பதன் மூலம் வாடிக்கையாளர்கள் எந்தவிதமான சேவை மட்டத்தை நிறுவனத்திடமிருந்து எதிர்பார்க்கலாம் என்பதைப் பற்றி நன்கு புரிந்து கொள்ள முடிதல்.
3. நிறுவனத்தின் மீதான வாடிக்கையாளர்களின் நம்பிக்கையை வளர்த்தல்

II. குறியீட்டின் பயன்பாடு

நிறுவனம் வழங்கும் அனைத்து திட்டங்களுக்கும் இந்தக் குறியீடு பொருந்தும்.

துவாரா கேடித்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

பதிவு அலுவலகம்: 10வது தளம், கட்டம் -1, A1, IIT-மெட்ராஸ் ஆராய்ச்சி பூங்கா, கனகம்
கிராமம், தரமணி, சென்னை - 600 113, தமிழ்நாடு, தொலைபேசி: +91 44 6668 7000
www.dvarakgfs.com

நிறுவனம் தனது வாடிக்கையாளர்களின் நிதித் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய பல திட்டங்களை தொடர்ந்து மதிப்பீடு செய்யும். நிறுவனம் தனது வாடிக்கையாளர்களுக்கு உருவாக்கி வழங்கும் எந்தவொரு திட்டங்களுக்கும் இந்த குறியீடு தொடர்ந்து பொருந்தும்.

III. கடன்களுக்கான விண்ணப்பங்கள்

1. கடன் விண்ணப்ப படிவத்தில் கடன் செயலாக்கத்திற்கான செலவுகள் மற்றும் கட்டணங்கள் (ஏதேனும் இருந்தால்) பற்றிய தகவல்கள் மற்றும் கடன் விண்ணப்பத்தை ஏற்காத நிலையில் திருப்பிச் செலுத்த வேண்டிய அத்தகைய கட்டணங்களின் விகிதம், கடனை முன்கூட்டியே செலுத்துதலுக்கு கிடைக்கக்கூடிய விருப்பங்கள் மற்றும் கடன் வாங்குபவர்களின் நலனைப் பாதிக்கும் பிற தகவல்கள் உள்ளிட்ட விரிவான தகவல்கள் இடம்பெற்றிருக்கும்.
2. ஒரு வாடிக்கையாளருடன் ஆரம்பகட்ட தொடர்பை ஏற்படுத்தியப் பிறகு, கடன் கோரிக்கையைச் செயலாக்குவதற்கு நிறுவனத்துக்குத் தேவைப்படும் இரண்டாம் நிலை தகவல்களின் ஆரம்பப் பட்டியல் வாடிக்கையாளருக்கு வழங்கப்படும்.
3. கடன் விண்ணப்பத்தைப் பெற்ற நாளிலிருந்து 21 நாட்களுக்குள், கடன் விண்ணப்பங்களைப் பெற்றதற்கான ஒப்புக் கீட்டை நிறுவனம் வாடிக்கையாளருக்கு வழங்கும்.
4. வாடிக்கையாளர் வழங்கிய தகவல்களை ஒரு நியாயமான காலத்திற்குள் நிறுவனம் ஆராயும்/ சரிபார்க்கும். கூடுதல் விவரங்கள் / ஆவணங்கள் ஏதேனும் தேவைப்பட்டால், நிறுவனம் வாடிக்கையாளர்களுக்கு அது குறித்து கூடியவிரைவில் தெரிவிக்கும்.

IV. கடன் மதிப்பீடு மற்றும் கடன்களுக்கான ஒப்புதல் கடிதம்

1. ஒவ்வொரு கடன் விண்ணப்பமும் முறையாக மதிப்பீடு செய்யப்படுவதை நிறுவனம் உறுதி செய்யும். நிறுவனத்தின் பொதுவானக் கடன் கொள்கை மற்றும் கடன் மதிப்பீட்டு நடைமுறைகளுக்கு ஏற்ப கடன் விண்ணப்பம் மதிப்பீடு செய்யப்படும்.
2. கடன் விண்ணப்பம் தேவையான அனைத்து உட்புற கடன், சட்ட மற்றும் இணக்கத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்தால், நிறுவனம் ஒரு கடன் ஒப்புதல் கடிதம் வாயிலாக வாடிக்கையாளருக்கு இறுதி ஒப்புதல் விதிமுறைகளை எழுத்துப்பூர்வமாக தெரிவிக்கும்.
3. ஒவ்வொரு கடன் ஒப்புதல் கடிதத்திலும் கீழ்காணும் விவரங்கள் இடம்பெற்றிருக்கும்:
 - a. வருடாந்திர வட்டி விகிதங்கள், விதிக்கப்படும் அனைத்து கட்டணங்கள், அபராதக் கட்டணங்கள் மற்றும் பொருந்தக்கூடிய வேறு ஏதேனும்

துவாரா ஷேடித்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

பதிவு அலுவலகம்: 10வது தளம், கட்டம் -1, A1, IIT-மெட்ராஸ் ஆராய்ச்சி பூங்கா, கனகம்
கிராமம், தரமணி, சென்னை - 600 113, தமிழ்நாடு, தொலைபேசி: +91 44 6668 7000
www.dvarakgfs.com

செலவுகள், முன்கூட்டியே திருப்பிச்செலுத்துதல்/ முன்கூட்டியே கடனை அடைத்தல் விருப்பங்கள் உள்ளிட்ட கடன் பற்றிய விவரங்கள்.

b. வாடிக்கையாளர் பின்பற்ற வேண்டிய ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் நிபந்தனைகள் உட்பட கடன் ஒப்புதலுக்கான விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்.

c. கேஷ்யூசி (KYC) தேவைகள் உட்பட வாடிக்கையாளரிடமிருந்து பெற வேண்டிய தகவல்கள்.

d. கடன் ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திடுவதற்கு முன்பு அனைத்து எதிர்கால கடன் பெறுபவர்களுக்கும் ரிசர்வ் வங்கியால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட வடிவத்தின்படி முக்கிய உண்மைகள் அறிக்கை வழங்கப்படும்.

4. நிறுவனத்தின் விதிமுறைகளையும் மற்ற நிதி நிறுவனங்களின் விதிமுறைகளையும் ஒப்பிட்டு பார்த்து முடிவெடுக்கும் வகையில், வாடிக்கையாளருக்குத் தேவையான அனைத்துத் தகவல்களும் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

5. கடன் அல்லாத பொருட்கள் - கடன் அல்லாத பொருட்களை வழங்குவது கடன் வாங்குபவரின் முழு ஒப்புதலுடன் இருக்கும், மேலும் அத்தகைய தயாரிப்புகளின் கட்டண அமைப்பு கடன் வாங்குபவருக்கு ஒப்புதல் கடிதத்தில் தெளிவாகத் தெரிவிக்கப்படும்.

6. ஒப்புதல் கடிதத்தின் மூலமாகவோ அல்லது ஒரு தனி தகவல்தொடர்பு மூலமாகவோ, இந்த கடன் பரிவர்த்தனை செயல்முறை எப்போது நிறைவடையும் என்பதை நிறுவனம் குறிப்பிடும்.

7. இதில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள விதிமுறைகள் உட்புற கடன், சட்ட மற்றும் இணக்கத்திற்கு உட்பட்டவை என்பதை நிறுவனம் ஒப்புதல் கடிதத்தில் குறிப்பிடும்.

8. வாடிக்கையாளர் இந்த விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை ஏற்றுக்கொண்டதற்கான அவரின் ஒப்புதலை நிறுவனம் பெற்று அதனை தனது பதிவில் பராமரிக்கும்.

9. கடன் ஒப்பந்தம் / ஆவணங்கள், கடன் அட்டை / முக்கிய உண்மைகள் அறிக்கை ஆகியவற்றின் நகலும், கடன் ஒப்பந்தத்தில் மேற்கோள் காட்டப்பட்டுள்ள அனைத்து இணைப்புகளின் நகலும் வாடிக்கையாளருக்கு அவருக்கு புரிகின்ற மொழியில் கடன் ஆவணங்களை கையெழுத்திட்டு செயல்படுத்தும் நேரத்தில் வழங்கப்படும்.

V. கடன்தொகையைப் பட்டுவாடா செய்தல்

1. வாடிக்கையாளருக்குத் தெரிவிக்கப்பட்ட கடன்களுக்கான விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டு கடன் தொகையை வாடிக்கையாளருக்கு சரியான நேரத்தில் பட்டுவாடா செய்வதை நிறுவனம் உறுதி செய்யும்.

2. கடன் திருப்பிச்செலுத்தல் அட்டவணை, வட்டி விகிதங்கள், சேவைக் கட்டணங்கள்,

துவாரா ஷேட்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

பதிவு அலுவலகம்: 10வது தளம், கட்டம் -1, AI, IIT-மெட்ராஸ் ஆராய்ச்சி பூங்கா, கனகம்
கிராமம், தரமணி, சென்னை - 600 113, தமிழ்நாடு, தொலைபேசி: +91 44 6668 7000
www.dvarakgs.com

முன்கூட்டியே செலுத்தல் கட்டணங்கள் உள்ளிட்ட விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளில் ஏதேனும் மாற்றம் இருந்தால், அது குறித்த அறிவிப்பை நிறுவனம் வாடிக்கையாளருக்கு வழங்கும்.

3. வட்டி விகிதங்கள் மற்றும் கட்டணங்களில் செய்யப்படும் மாற்றங்கள் எதிர்காலத்திலிருந்து மட்டுமே அமல்படுத்தப்படும் என்பதை நிறுவனம் உறுதி செய்யும்.

VI. பட்டுவாடாக்கு பிந்தைய மேற்பார்வை

1. வழக்கமான வணிக நடைமுறை, கையொப்பமிடப்பட்ட கடன் ஆவணங்கள் / ஒப்புதல் கடிதம் மற்றும் இந்திய ரிசர்வ் வங்கி வழங்கிய வழிகாட்டுதல்கள் ஆகியவற்றின்படி நிறுவனம் கடன் தொகையைப் பட்டுவாடா செய்தபிறகு மேற்பார்வை செய்யும்.
2. போதுமான அறிவிப்பை வழங்கிய பின்னர் மற்றும் கடன் ஆவணங்களில் கூறியுள்ளபடி மட்டுமே கடன் ஒப்பந்தத்தின் கீழ் பணத்தை திருப்பிச்செலுத்த சொல்லும் /பணத்தை விரைவாகச் செலுத்த சொல்லும் அல்லது செயல்படுமாறு சொல்லும் எந்தவொரு முடிவையும் நிறுவனம் எடுக்கும்.
3. நிறுவனத்தின் மீதமுள்ள உரிமைகோரல்கள் மற்றும் என்னென்ன ஏற்பாடுகளின் கீழ் தொடர்புடைய உரிமைகோரல் தீர்க்கப்படும் /செலுத்தப்படும் வரை அடமானப் பத்திரங்களை தங்கள் வசம் வைத்துக் கொள்ள நிறுவனம் உரிமை கொண்டுள்ளது என்ற விவரங்களை இந்த அறிவிப்பு வழங்கும்.

VII. அவுட்சோர்சிங் செயல்பாடுகள்

நிறுவனம் தனது ஊழியர்கள் அல்லது தனியார் ஏஜென்சியின் ஊழியர்களின் முறையற்ற நடத்தைக்கு பொறுப்பேற்க வேண்டும் மற்றும் சரியான நேரத்தில் வாடிக்கையாளர்களின் குறைகளைத் தீர்க்க வேண்டும், மேலும் குறைத்தீர்ப்பு அமைப்பின் விவரங்கள் கடன் ஒப்பந்தத்திலும் அதன் அலுவலகம்/ கிளை வளாகம்/ இணையதளத்திலும் காட்சிபடுத்தப்பட்டுள்ள நியாயமான நடைமுறைகள் குறியீட்டிலும் இடம்பெற்றிருக்க வேண்டும்.

VIII. பொதுவானவை

1. கடன் ஆவணங்களின் விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதைத் தவிர்த்து, வாடிக்கையாளரின் அன்றாட விவகாரங்களில் நிறுவனம் தலையிடாது (வாடிக்கையாளர் முன்னர் தெரிவித்திராத புதிய தகவல்கள் அல்லது நிதி ரீதியாக பாதகமான நிகழ்வு நிறுவனத்தின் கவனத்திற்கு வந்தாலொழிய).

துவாரா ஷேத்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

பதிவு அலுவலகம்: 10வது தளம், கட்டம் -1, AI, IIT-மெட்ராஸ் ஆராய்ச்சி பூங்கா, கனகம்
கிராமம், தரமணி, சென்னை - 600 113, தமிழ்நாடு, தொலைபேசி: +91 44 6668 7000
www.dvarakgs.com

2. கடன்கள் வழங்கும்போது பாலினம், சாதி மற்றும் மதம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் நிறுவனம் பாரபட்சம் காட்டாது. இருப்பினும், இது சமூகத்தின் நலிவுற்ற பிரிவினருக்காக வடிவமைக்கப்பட்ட கடனுடன் இணைந்த திட்டங்களில் பங்கேற்பதைத் தடுக்காது.
3. கடன்களை வசூலிக்கும்போது, நிறுவனம் சட்டப்பூர்வமாக செல்லுபடியாகும் செயல்முறைகளைப் பின்பற்றும் மற்றும் அச்சுறுத்தல் அல்லது துஷ்பிரயோகம் செய்யும் மொழியைப் பயன்படுத்துதல், விரும்பத்தகாத நேரத்தில் (காலை 8:00 மணிக்கு முன்பாக மற்றும் இரவு 7:00 மணிக்குப் பிறகு) மற்றும் மைக்ரோ பைனான்ஸ் வகையில் உள்ள கடன்களுக்கு (காலை 9:00 மணிக்கு முன்னும் மாலை 6:00 மணிக்கு பிறகும்), கடன் பெற்றவர்களைத் தொடர்ந்து தொந்தரவு செய்தல், கடன் பெற்றவரின் உறவினர்கள், நண்பர்கள் அல்லது சக ஊழியர்களைத் துன்புறுத்துதல், கடன் பெற்றவரின் பெயர்களை பிரசுரித்தல், வன்முறையைப் பயன்படுத்துதல் அல்லது அச்சுறுத்துதல் அல்லது கடன் பெற்றவர் அல்லது கடன் பெற்றவரின் குடும்பம்/ சொத்துக்கள்/ நற்பெயருக்கு தீங்கு விளைவித்தல், கடன் தொகை அல்லது திருப்பிச் செலுத்தாததன் விளைவுகள் பற்றி கடன் பெற்றவரை தவறாக வழிநடத்துதல், கடன்களை வசூலிப்பதற்கு உடல் சக்தியைப் பயன்படுத்துதல் போன்ற தேவையற்ற துன்புறுத்தல் அல்லது அதிகாரத்தை பயன்படுத்தாது.
4. கடன் பெற்றவரிடமிருந்தோ அல்லது கடன் கணக்கைக் கையகப்படுத்த உத்தேசிக்கும் வங்கி/நிதி நிறுவனத்திடமிருந்தோ கடன் கணக்கை பரிமாற்றுவதற்கான கோரிக்கையைப் பெற்றால், நிறுவனத்தின் ஒப்புதல் அல்லது வேறு எதுவும் கோரிக்கையைப் பெற்ற நாளிலிருந்து 21 நாட்களுக்குள் தெரிவிக்கப்படும்.

IX. புகார்கள், குறைகள் மற்றும் கருத்து

வாடிக்கையாளரின் புகார்கள் மற்றும் குறைகளைத் தீர்ப்பதற்கு நிறுவனத்தின் இயக்குநர்கள் குழு நிறுவனத்திற்குள்ளேயே பொருத்தமான குறைத் தீர்ப்பு அமைப்பை வகுக்கும். இயக்குநர்கள் குழுவால் அங்கீகரிக்கப்பட்டு அவ்வப்போது புதுப்பிக்கப்படும் நிறுவனத்தின் வாடிக்கையாளர் குறைத் தீர்ப்பு கொள்கையின்படி இந்த அமைப்பு செயல்படும்.

புகார்கள், குறைகள் மற்றும் கருத்துகளைத் தெரிவிப்பதற்காக தொடர்புகொள்ள வேண்டிய குறைத் தீர்ப்பு அதிகாரியின் தொடர்பு விவரங்கள் நிறுவனத்தின் அலுவலகம்/ கிளை வளாகம்/ இணையதளத்தில் காட்சிபடுத்தப்படும்.

X. மதிப்பாய்வு

துவாரா ஷேடித்திரிய கிராமின் ஃபைனான்சியல் சர்வீசஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

பதிவு அலுவலகம்.: 10வது தளம், கட்டடம் -1, AI, IIT-மெட்ராஸ் ஆராய்ச்சி பூங்கா, கனகம்
கிராமம், தரமணி, சென்னை - 600 113, தமிழ்நாடு, தொலைபேசி: +91 44 6668 7000
www.dvarakgs.com

நியாயமான நடைமுறைகள் குறி பின்பற்றப்படுகிறதா மற்றும் குறைத் தீர்ப்பு அமைப்பின் செயல்பாடு எவ்வாறு உள்ளது என்பது குறித்து நிர்வாகத்தால் தவறாது ஆய்வு செய்யப்படும், மேலும் அத்தகைய ஆய்வுகளின் ஒட்டுமொத்த அறிக்கை அவ்வப்போது தணிக்கைக் குழு/இயக்குநர்கள் குழுவிடம் சமர்ப்பிக்கப்படும். இந்த குறியீட்டின் சமீபத்திய பிரதி ஒன்று உள்ளூர் மொழிகளில் நிறுவனத்தின் இணையதளத்தில் காட்சிபடுத்தப்படும்.
